



THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS

NOTICE.—A person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකරන අල්පූලුණුවට ප්‍රතිච්චවෙනුවේ හෝ නොජ්‍යවෙනුවේ සෞයාගැණීවට ප්‍රතිච්චවෙනුවේ හෝ දැනුවත් සරණ අරයකුව පෙළුදීමින් ඉස්ස්පැයුවට රකඟලුහුක හිසක තැවියකට තාක්ෂණයේ යෙදෙනවා, අ.ඩ. මෝර් බුවුවන් යෙවත් වෙත තිබේ සමිඛිතානෙක් මුළු විරුද්ධව පැමිහිලියන්ට යෙදෙනවා, අ.ඩ. ඇඹුනිය සිරකාරින් ඇල්ලීමට තුළ සිරගෙවල්වල ඉස්ස්පැයුවට රකඟලුහුකානෑස ඉල්පිහැසුයි.

අශ්‍ර්‍යවාளිකයා ප්‍රතිත්තා අවශ්‍ය තිරුත්තිමයකීන කණ්ඩාප්‍රතිත්තකීන්පත්‍ර අධිකික්ති පාලනයෙහි පොලිඩ් දින්ස්පෙක්ටර් මානර්ලින්තා සිපාරිසික් පෙරිල්. නැන් නොංත සිංහල මානර්ලින්තා සිපාරිසික් සාවත්තිරුපවලුක් ම්‍රියාතමාය ව්‍යුහ්කුවක්පත්‍ර පත්‍ර ප්‍රාග්ධන මතියත්කාරාරාප ප්‍රතිත්තාවක් වෙළුම් මතියත් අන්ස්පෙක්ටර් දෙශන්තිම් කොමිෂ්පෙත්තාක්ංක්ෂාම.

LOST, STOLEN, OR STRAYED.

STOLEN.

ON February 20, 1902, at Udagama: a buffalo, age 3 years, has brandmarks උ : ම : ජ : ඩ : ඪ : ද : ද : ද : X. Owner, S. Jagodage Sinno Appu de Silva of Udagama.

On April 2, 1902, from the factory at Wariapola estate, Matale: a single-barrelled cap gun bearing license No. 24,244 on the stock, has mark “* 12 ° B. E.” on barrel. Owner, Mr. J. A. Burmester, Wariapola estate, Matale.

On April 3, 1902, from the godown at Officers' quarters, Flagstaff street, Fort: 1 teakwood box 24 by 18 by 10, containing 1 brown cotton suit, 1 brown cotton waistcoat, 1 blue and thin yellow striped woollen coat, 1 black and blue striped woollen coat, 1 gray flannel coat, 1 blue serge suit; 1 small wooden till 9 by 9, the corners mounted with brass corner plates and a cross in the centre, containing in silver and copper about Rs. 8; 1 small ebony box 6 by 3, containing Rs. 15, 2 yellow sapphires, 1 silver watch chain (Indian-make), 1 silver puzzle ring (gold gilt), 1 Post Office Savings Bank book, 4 different coloured silk ties, 1 rose-coloured silk hankerchief, 6 pocket hankiechiefs, 1 gray felt cap, 2 certificates given by Lieutenant Lawrenson. Owner, Anthony, servant of Lieutenant Lawrenson, Officers' quarters, Fort.

On April 4, 1902, from the owner's house at Matale: 1 wooden box, 1 red salay cloth, 2 red kandangi salay cloths, 4 yellow kandangi salay cloths, 1 silver waist-chain, 3 red signal cloths, 9 blue signal cloths, 1 certificate, Rs. 12 in cash. Owner, Appasamy Kangany, Matale.

On April 7, 1902, from the bungalow at Flowerden, Wattegama: 1 trunk marked “A. G. M. O.”, 2 check-rolls, 1 cheque book, 1 silver watch, 2 gold pins, 1 pocket-book containing a five-rupee note, 1 gold chain, 1 silver match box case, 1 gold ring, 3 gold studs, 3 bundles of letters—property of Mr. A. G. MacLeod. One trunk, 1 silk salay cloth, 2 silk rawkays, 1 silver hairpin set with red stones (gold gilt). 3 white cloths, 6 white coats, 2 white shirts, 12 silver studs, 24 gold beads, 1 small wooden box, 6 chintz rawkays—property of C. Bastian.

On April 8, 1902, from the owner's house at Kalutara north: 1 string silver beads, 1 pair silver bangles, 1 silver hairpin set with a red stone, 1 silver hairpin, 5 bundles false hair, 4 different coloured common cambaya cloths, 4 white cloths, 2 small cambaya cloths, 8 white jackets, 3 chintz cloths, 1 tom-tom. Owner, Gintotavidanalage Manchohamby, Kalutara north.

On April 9, 1902, from a carriage probably near the Legislative Council, Colombo: 1 small wooden box with sliding lid containing a pair of dark spectacles, neutral tinted glasses with eye protectors. Owner, Mr. A. S. Pagden, Mayor, Colombo, No. 20, Kollupitiya.

On April 12, 1902, from a boutique at Lindula: 2 bushels muttu samba rice, 7 lb. sugar, 25 cocoanuts, $\frac{1}{2}$ cwt. Maldivian fish, 14 lb. dry fish, 14 measures green peas, 2 silver bangles, Rs. 15 in cash. Owner, Dingiri Banda of Lindula.

REFERENCE TO PREVIOUS NOTICE.

THE saddle found near the toll bar at Rikiligasgoda, Maturata, advertised in “Hue and Cry” No. 1,936 of March 25, 1902, has been delivered to its owner.

எழுநிலை, சோதனையின்படி மொத்தம் குறியிடப்பட்டுள்ளது.

ආ # 1902 ක්‍රි නොවන වැට්ටී මිය 20 කටත් දිය උපකමදී : වගක අවුරුදු මියේ ඇඟි මිහාරකෙක්, “ල : පා : රා : ඩ : X” යා තිබූ ලද ප්‍රතිච්චිතයා පෙන් නොහැකි මිල්සේන්ස් මිල්සේන්ස් මිල්සේන්ස් මිල්සේන්ස් මිල්සේන්ස් මිල්සේන්ස්

වල 1902 කුදා අප්‍රේල් වන 4 ට නි දක ම කෙලේ අසිනිකාරහායේ ගෙයද නිති : උ පෙටිම් 1 නි, රුඩාට, ප්ලුරද 1 නි, රුඩාට කෘෂිකාරු තම්පී සේලුරද 2 නි, කෙටාට කෘෂිකාරු තම්පී සේලුරද 4 නි, රිදි කෘෂි 1 නි රුඩාට පිළිගලු රෙදී 3 නි, හිලුරාට සිජුලු රෙදී 9 නි, කුරුමිටු 1 නි, මුද්‍රිය රුපිකල් 12 නි. අසිනිකාරහා ඇතුළු ප්‍රතිකාලීන මූලිකා.

ඉල් 1902 කුටු අප්‍රේල් මස 8 වනති දින උබුරු කෘතකර ඇසිනියාරායාගේ තිබුණෙකු : රිදී ඇවලැල් 16, රිදී වලුවල් 16, රිදී සුවල් 16, රිදී ප්‍රාවාහනය බිඳියාග්‍රහ රිදී කුරු 16, රිදී කුරු 16, කිවරි 5 ජ්‍යේ, පාවලාව කුම් 46, පුදු ගංද 46, පුදු එක් 26, පුදු ගැමිට 8 ජ්‍යේ, විශේෂ රෙදී 3 පා ගෙරයස්සේ. ඇසිනියාරායා, තිබුණෙකාව පිදුනාලු වේ මූල්‍යවෙනුවේ.

වලි 1902 සැප්තැම්බර් 9 ට වෙති දින ගොලුම් ලැංඡස්කුලී ක්‍රියාකෘත් එන් ඇමුවකරන් හෙක නේ: නිපුව ජ්‍යෙෂ්ඨ විද්‍යා විෂ්ටිත යා දැක්වා කළ මාධ්‍ය විවෘත ඇඟිල්ඩ් වහා සැන් පැඩිවුවට යිටුවේ 1ක් අඩංගු පිළිගෙන ප්‍රත්‍යාව කුඩා ප්‍රාග්ධනීය 1ක්, සැන් පැඩිවුවේ Eye protectors ද ඇති. ඇස්ථි කාර්යා, ඒ. ප්‍රාග්ධනීය මෙහෙමත්, තෙකු ප්‍රාග්ධනීය හෝ මෙරට 20 දුරුණ වෙයි.

ଲିଟି 1902 ଜୁଲାଇ ମାର୍ଚ୍ଚ 12 ଲେଖି ଦୈତ୍ୟ ଲିଙ୍ଗନ୍ତରେ କାଳେକ୍ କିମି : ଉପରେଥିବା କାଳ୍ ମହାନ୍ 22, ଦିନ ରହାଏଲ୍ 7ଦେ, ଅର୍ଦ୍ଧରେତ୍ତି 25ମେ, ମୁଠିଲାକିବ ଦୋଷିତିର ଦୂଷି, ଉପରେଥିବା ଲେଣ୍ଡ୍ 14ମେ, ଦିନ ରହାଏଲ୍ 23, ଉପରେଥିବା ଲେଣ୍ଡ୍ 15ମେ । ଅଧିକାରୀଙ୍କ, ମିଶନରିଯିବାରୁ, ଲିଙ୍ଗନ୍ତରେ ।

ନିମ୍ନଲିଖିତ ଅନୁଷ୍ଠାନିକ ଜୀବଶରୀଳୀଙ୍କ ପରିପାଳନା କରିବାକୁ ଉପରେ ଦେଇଛି।

ආපේ 1902 කුණු මාර්තු මධ්‍ය 25 වෙනි දින අඩිය 1,936 දාලන කොරුත් නෑ අල්ප්‍රහ අභබිජ්‍ර ප්‍රසිඩ්හිත තීව්චික මත්‍යාච්‍ර රැකිවියාදයෙහි වූ ගේන්ඩර්ල ප්‍රමිතය ඝම්හුදායා වූ සැලැස් ඇසිනුකාරයා වූ ගෙන්ව හෙදුනාය.

கனமுடைய, சாலைமற்றோத, மனத ஆண்டுகளை.

களவுபோன்று.

ககடு ம் தூண்டு மாசிமீர் 2.0 ந் ட., உடுக்கவில் ஒரு ஏருமை, கூ வயக், ரூ. மா. பி. கி. X. என்ற குறிய கடையது. சொங்கக்காரன், என். ஜாரகாடகே சின்னேஷப்பு டி சில்வா, உடுக்கம்.

ககுட ம் ஆண்டு சித்திரையீர் உங் வை, மாத்தனை வாரியப்பளைத் தோட்டத்தில் பாக்ராயிலிருந்து: உலகைசும் இலக்க லெசன்க் முடிக்கப்பட்ட ஒற்றைக்குள்ள துப்பாக்கி க, ஜூலின் மேல் “12 * B.E.” என்ற அடையாளமிருங்கிறது. சொராந்தக்காரன். மெஸ்டர் சே. ஏ. பர்மிஸ்டர், வாரியப்பளைத்தோட்டம், மாத்தனை.

ககூம் ஆகுடி சித்திரைமார் நான் கு, ஆபிசர்மார் இருக்கும் ஹீகிளின் குத்திலிருந்து: $24 \times 18 \times 10$ உயர்நிலப்பூர்ப்புள்ள தேக்கம்பெட்டி க, அதற்குள் பின்சால்லப்படும் சாமான் கள் அடங்கியிருக்கிறது : செங்கல்லம் கல்லிசிருமண் உடிப்பு ஒரு சோடி, செங்கல் மங்கல்லிசிருமண் உடவுமிகிற் கோட்டு க, மஞ்சள் வர் விழுந்த் ஸிலக் கம்பினிக் கோட்டு க, ஸில வர்க்கிழுந்த கறுத்த கம்பினிக் கோட்டு க, நூற்ப் பிளாஸ் கோட்டு க, ஸில செர்ச்ச உடிப்பு ஒரு சோடி, 9 × 9 உயர் கலமுள்ள ஒரு சின்ன மரப்பெட்டி, காலு மூண்மீலும் பித்தகளை வெலையும் நலிவில் ஒரு சிலுவையும் அந்தப் பெட்டிக்கு செய்யப்பட்டிருக்கிறது, அதற்குள் வெள்ளிக் காசு செம் புக்கரசுமாய் அ குபாய் இருக்கிறது, 6 × 3 அகல ஸிலாஸ் சின்னக் காலுக்காலிப் பெட்டி க, அதற்குள் காசு

ரூபாய் (அடு) பதினாங்கும் உ மஞ்சள் சபையர் கல்லும் ஒரு வெள்ளிக் கங்கிலியும், தங்கபூச்சி பூசப்பட்ட ஒரு வெள்ளிப் பூட்டு மேரக்ரமும், ஒரு பேரன்பூபீசி சேவிங்வங்குப் பக்த மும், சுபலநிறமுள்ள பட்டு வூத்து குக்கட்டும் கைத்துண்டும், ஒரு சிவத்தப் படாங்குகைத்துண்டும், குபொக்கற் கைத்துண்டுகளும். ஒரு நூர்சிற மூள்ள செந்த தொப்பியும், வெப்ரினன் லோறங்கைகள் எழுப்பப்பட்ட இரண்டு சேர்ட்டிலிக்கற்றும் இருக்கிறது. சொந்தக்காரன், அந்தோனி, வெப்ரினன லோறங்கைகளைய வேலைக்காரன், ஆபிசர் குவாட்டர், கோட்டை.

ககூடம் ஆண்டு சித்திரையீர் சாந்தி, மாந்தீனாயில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருங்கள் : ஒரு மரப் பெட்டி, சிவத்தக் கேஸை க, சிவத்தக் கங்காங்கிச்கேஸை உ, மஞ்சல் கங்காங்கிச்கேஸை க, வெள்ளித் தூணுக்கேஸை க, சிவத்தக் கிண்ணல்சீலைகள் க, நீலச் சிண்ணல்சீலைகள் க, ஒரு சேட்டிலிக்கற், காசு ரூபாய் கல். சொந்தக்காரன், அப்பரசரமிக் கண்ணி, மாந்தீனி.

ககூடம் ஆண்டு சித்திரையீர் எந்த, வச்தம் பினவர்டென் அங்களாவிலிருந்து : A. G. M. O. என்ற ஏழுத்தகள் எழுதப்பட்ட திறக்குப் பெட்டி ஒன்று, இரண்டு செக்குலேஸ், ஒரு செக்குப்புத்தகம், ஒரு வெள்ளிக் காத்தாரம், இரண்டு பொன் ஷாவுக்கைக்கு ஆம்டைன், ஒரு பொகுடெற்புத்தகம், எத்துள்ளு குபாய் நோட்டே ஒன்று இருக்கிறது, ஒரு பொற்சங்கிலி, ஒரு வெள்ளிக் கெருப்புப்பெட்டி, ஒரு பொய் மோதிரி, நூபார் நெருத்தெரிகள், கட்டுக் காவிதங்கள். உசராந்தக்காரன், மெ... எ. சி. மாந்தீனவுட். திறக்குப் பெட்டி க, பட்டுச் கேஸை க, பட்டு ரவுக்கை உ, சிவத்தக்கல்லுவத்து பொற்பூச்சி பூப்பட்ட வெள்ளிக் கவுத்தேரர் க, க வெள்ளீச்சிலைகள், க வெள்ளீக் கோட்டீகள், உ வெள்ளீ சேட்டிகள், க வெள்ளிக் கம்மிகைத்தெரிகள், உ பொன் மணிகள், க சின்ன மரப்பெட்டி, க சித்தை ரவுக்கை. சொந்தக்காரன், சி. வள்ளியான்.

ககூடம் ஆண்டு சித்திரையீர் அந்த, வடக்குக் குருத்துவற்றில் சொந்தக்காரனுடைய வீட்டிலிருந்து : வெள்ளிச்சீலை க, க சோடி வெள்ளிக் காப்புகள், சிவத்தக் கல்லுப்பதித்த ஒரு வெள்ளிக் கவுத்தீரர், வெள்ளிக் கவுத்தீர் க, கு முடிமயிர், சுபலநிறமுள்ள கம்பாயப்பிட்டை, பெண்களுடைய அ வெள்ளீச்சட்டைகள், க சித்தைப் பிட்டைகள், க மேளாம். சொந்தக்காரன், சந்தோத்தனியனகே மென்சிகாமி, வடக்கு கனுத்துறை.

ககூடம் ஆண்டு சித்திரையீர் காந்தி, கொழும்பு லெசிச் லேற்றில் கவுன்சில் கீட்டிக்குக் கிட்டக்குத் தேரக் கரத்தையிலிருந்து : தள்ளுப்படும் முடியுள்ள ஒரு சிங்ன மரப்பெட்டி, அதற்குள் ஒரு கறுத்த மூக்குக் கண்ணுடு சங்காப்பாற்றிகளுடன் இருக்கிறது. சொந்தக்காரன், மென். எ. எஸ். பாக்டன், கொழும்பு மேயர், உம் இலக்கணிடு, கெங்குனுப்பிட்டி.

ககூடம் ஆண்டு சித்திரையீர் காந்தி, விந்தைகீலியில் ஒரு காட்டிலிருந்து : உ பறை முத்தசம்பாதிரி, எ ஆத்தல் சீனி, உது தேங்காய், அவர் அந்தர் கொம்பிளமாசு, கூ குத்தல் கருவாரி, கூ கொத்து பாசிப்பயறு, உ வெள்ளிக்காப்புகள், காசு கடு குபாய். சொந்தக்காரன், மின்சிரிவண்டா, லிந்துகீல்.

முன் அரிவித்தலைக்குறித்த விளைப்பாரம்.

“கண்டெடுக்கப்பட்ட ஏற்குதிரையுடிப்பு, ககூடம் ஆண்டு மங்குளிமீ” எடுந்து கூக்கக் கூக்க இலக்க “கீழ் எண்ட கிளை” மில் மதுறட்டை நிக்கிலிஸ்கெராடை ஆயத்திற்குக்கீட்டு கண்டெடுக்கப்பட்ட குதிரையுடிப்பு. சொந்தக்காரனுக்குக் கொடுக்கப்பட்டது.

Police Office,
Colombo, April 16, 1902.

O. L. TRANCHELL,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.